

FM 1.245
3



შალვა მშველიძე
Шалва Мшвелидзе
SHALVA MSHVELIDZE

თეტრაქევა

შეიქმნა გუნდისათვის

TETRAKHEVA

ДЛЯ СМЕШАННОГО ХОРА

THE TETRAKHEVA

FOR MIXED CHORUS

A CAPPELLA



ИЗДАТЕЛЬСТВО ГРУЗИНСКОГО ОТДЕЛЕНИЯ МУЗФОНДА. 1978 г.

M 784.068.4
ეროვნული
ბიბლიოთეკა

შალვა მშველიძე
Шалва Мшвелидзе
SHALVA MSHVELIDZE

თეტრახევა

შერეული გუნდისათვის

TETRAHEVA

ДЛЯ СМЕШАННОГО ХОРА

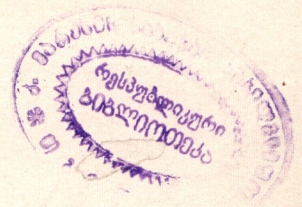
THE TETRAKHEVA

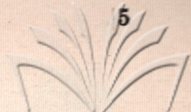
FOR MIXED CHORUS

A CAPPELLA

FM 1.245
3

სსრ კავშირის მუსიკალური ფონდის საქართველოს განყოფილება
19 თბილისი 78
Грузинское отделение Музфонда Союза ССР
19 Тбилиси 78





ტექსტი ანა კალანდაძესა
Текст Анны Каландадзе
Рус. пер. М. Павловой

დ. შველიძე (1976)
Ш. Мшвेलიძე

Allegro molto
Sopr. *f*

ბროლს მო - ამ - სხვრევს თე - თრა - ხე - ვა, ბროლს მო - ამ - სხვრევს ბრო - ლი - ან - სა,
 Бьет хрус - таль свой Тет - ра - хе - ва, бьет хрус - таль вол - ны зе - ле - ной

Alti *f*

Tenori *f*

Bassi *f*

ბროლს მო - ამ - სხვრევს თე - თრა - ხე - ვა, ბროლს მო - ამ - სხვრევს ბრო - ლი - ან - სა,
 Бьет хрус - таль свой Тет - ра - хе - ва, бьет хрус - таль вол - ны зе - ле - ной

შხევს შე - ა - ფრქვევს ვარდ კა - ჭა - ჭას, ლა - მანს, ცის - ფერ
 и ле - тят на бе - рег брыз - ги, где ци - ко - рий

შხევს შე - ა - ფრქვევს ვარდ კა - ჭა - ჭას, ლა - მანს, ცის - ფერ
 и ле - тят на бе - рег брыз - ги, где ци - ко - рий



ოთ - ლო - ახ - სა, ბროლს მო - ამ - სვრევსთეთ - რა - ხე - ვა,
 бла - го - вон - ный, Бьет хру - сталь свой Тет - ра - хе - ва,

ბრო - ლო - ახ - სა
 ны зе - ле - ной

ბროლს მო - ამ - სვრევს ბრო - ლო - ახ - სა,
 Бьет хру - сталь вол ны зе - ле - ной

შევს შე - ა - ფრქვევს ვარდ ვა - ჭა - ჭას, ლო - მახს, ცოხ - ფერ
 и ле - тят на бе - рег брыз - ги, где ци - ко - рий

საქართველო
განკურთხევა

mf

თო - ლო - ახ - სა. ლა - მახს, ცის - ფერ თო - ლო - ახ -
 бла - го - вон - ный, где - ци - ко - рий бла - го - вон -

mf

თო - ლო - ახ - სა. ლა - მახს, ცის - ფერ თო - ლო - ახ -
 бла - го - вон - ный, где - ци - ко - рий бла - го - вон -

mf

mf

ვაჟი (თეთრახევა)
 Юноша (Тетрахева)

mf Moderato

ვა - მო ხეშ - თახ, ხეშ - თახ
 Дай мне ру - ку и пой -

სა.
 ный.

Moderato

სა.
 ный.

ა!
 А!

ქალი Девушка

Moderato

mf



Musical staff with notes and rests.

კაცი (თეთრახევი) უ - ვც - რა - ვად, ვერ ვაგ - ყვ - დო
 Юноша (Тетрахева) Нет, про - шу про - щень - я, не пой -

Musical staff with notes and rests.

წა - მო - რი.
 дем со - мной.

Accompanying musical staves for piano and bass.

ა!
 А!

Musical staff with notes and rests.

ცო - ლო - აბ - სა.
 ду с же - на - тым.

Musical staff with notes and rests.

წა - მთ ჩემ - თაბ, ჩემ - თაბ წა - მთ
 Дай мне ру - ку и пой - дем со -

Accompanying musical staves for piano and bass.

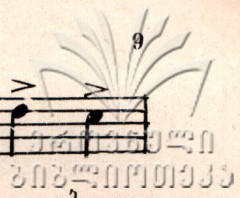
ა! ა! ა! ა!
 А! А! А! А!

Accompanying musical staves for piano and bass.

Accompanying musical staves for piano and bass.

ა! ა! ა!
 А! А! А!

Accompanying musical staves for piano and bass.



mf *f*

336 308 - 330 - 30 336 308 - 330 - 30,
 Нет, не дам я ру - ку, не пой -

mf

во.
 мной.

mf

А! А! А! А!

mf

А! А! А! А!

mf

p

336 308 - 330 - 30 30 - 30 - 30 - 30.
 ду с же - на - тым, не пой - ду я.

p

А! А!

p

А! А!

p

Allegro molto

ბროლს მო - ამ სხვრევს თეთ - რა - ხე - ვა, ბროლს მო - ამ სხვრევს ბრო - ლო - ახ - სა,
 Бьет хрус - таль свой Тет - ра - хе - ва, Бьет хрус - таль вол - ны зе - ле - ной

შხეფს შე - ა - ფრქვევს ვარდ ჰა - ჰა - ჰას, ლა - მანს, ცის - ფერ
 и ле - тят на бе - рег брыз - ги, где ши - ко - рий

ლო - ლო - ახ - სა. ბროლს მო - ამ სხვრევს თეთ - რა - ხე - ვა,
 бла - го - вон - ный. Бьет хрус - таль свой Тет - ра - хе - ва,

საქართველო
საზღვროთა

ბროლს მო - ამსხვრევს თეთ - რა - ხე - ვა, ბროლს მო - ამსხვრევს თეთ - რა - ხე - ვა,
ბყეტ ხრუს - ტაღ სვოი ტეტ - რა - ხე - ვა, ბყეტ ხრუს - ტაღ სვოი ტეტ - რა - ხე - ვა;

ბრო - ლო - აბ - სა ლა - მაზს, ცის - ფერ, ლა - მაზს, ცის - ფერ
ბყეტ ხრუს - ტაღ ვოღ ნი - ზე - ლე - ნოი, ბყეტ ხრუს - ტაღ ვოღ
ბროლს სა, ლა - მაზს, ცის - ფერ. ლა - მაზს, ცის - ფერ
სვოი ხრუს - ტაღ ზე - ლე - ნი, ბყეტ ხრუს - ტაღ ვოღ

mf

FM 1.245
3

თო - ლო - აბ - სა ე - სალ - მე - ბა ფხო - ვის ჭყე - ებს,
ნი - ზე - ლე - ნოი. შღეტ პრი - ვეტ სვოი პხოვ - სკიმ რო - შამ
თო - ლო - აბ - სა ჰეო!
ნი - ზე - ლე - ნოი. ზეი!

sfp

საქართველო
საზღვროთა

ტყე-ებს მწვანე მთ-ლი-ან-სა. და ჯი-რას და უ-კად-რი-სა...
 и лу-жай-кам их цве-ту-щим, у-кад-ри-се и о-со-ке,
 ე ჰე ჰე ჰე
 Э хе хе хе

*)

სა-ტყრო-ბე-ლას ჰო-ლი-ან-სა... და-მაზს, ცის-ფერ თო-ლი-ან-სა...
 тра-вам соч-ным и вы-со-ким и фи-ал-кам си-не-о-ким.
 ე ჰე ჰე ჰე
 Э хе хе хе

*)

Meno

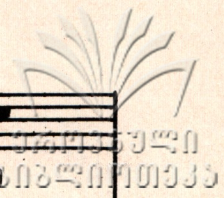
ჰეი!
 Хей!
 ე - სალ-მე-ბა-ფხო-ვის ტყე-ებს, ე ჰე!
 Шлет при-вет свой Пхов-ским ро-щам, Э хе!
 ე ჰე ჰე
 Э хე хე

*) აქ შეიძლება Si b (მხოლოდ ბანებში) Здесь допускается Si b (только в басах)

ე - სალ - მე და ფხო-ვის ტყეებს
 Шлет при - вет свой
 ჰე ჰე ჰე ჰე ჰე ჰე
 ხე ხე ხე ხე ხე ხე
 ე-სალმე - და ფხო-ვის ტყეებს
 шлет при.вет свой Пховским рошам

ფხო - ვის ტყე - ებს, მწვა - ნე
 Пхов - ским ро - щам и лу - жай - кам
 ტყე-ებს მწვა-ნე მო - ლი - ან - სა, ე - სალ-მე - და ფხო-ვის ტყე - ებს
 и лу - жай - кам их цве - ту - щим, шлет при-вет свой Пхов-ским ро - щам
 ე - სალ-მე - და ფხო-ვის ტყე-ებს
 Шлет при-вет свой Пхов-ским ро - щам

მო - ლი - ან - სა, ე - სალ - მე - და
 их цве - ту - щим, Шлет при - вет свой
 ტყე-ებს მწვა-ნე მო - ლი - ან - სა.
 и лу - жай - кам их цве - ту - щим.
 ე - სალ-მე - და ფხო-ვის ტყე ებს,
 Шлет при-вет свой Пхов-ским ро - щам



ფხო - ვის ტყე - ებს,
 Пхов - ским. ро - щам
 ტყე - ებს მწვა - ნე
 и лу - жай - кам

ვო - რი - დე - ლა დე - ლა - სა - ო,
 во - ри - де - ла де - ла - са - о

ტყე - ებს მწვა - ნე მო - ლი - ახ - სა
 и лу - жай - кам их цве - ту - щим

მო - ლი - ახ - სა
 их цве - ту - щим

ლა - ჯო - რას და
 у - ка - дри - се

ვო - რი - დე - ლა დე - ლა - სა - ო.
 во - ри - де - ла де - ла - са - о

ლა - ჯო - რას და უ - კად - რი - სახ,
 у - ка - дри - се и о - со - ке

შ - ლეტ - სალ - მე - ბა
 Шлет при - вет свой,

უ - კად - რი - სახ,
 и о - со - ке

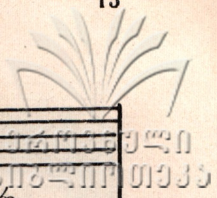
სა - ტყრო - ბე - ლას
 тра - вам соч - ным,

ვო - რი - დე - ლა დე - ლა - სა - ო.
 во - ри - де - ла де - ла - са - о

სა - ტყრო - ბე - ლას ჭო - რი - ახ - სა
 тра - вам соч - ным и вы - со - ким,

უკვ - ვი - ლებს:
 шлет при - вет:

სა - ტყრო - ბე - ლას
 тра - вам соч - ным,



ჰო - რი - აბ - სა... ა! ა!
 и вы - со - ким и фи - ал - кам

ჰო - რი - ღე - ღე - ღე - ღე - სა - ... ჰო - მასს, ცობ - ჟერს
 во - ри - де - ла де - ла - са - о и ფი - ал - кам

ჰო - რი - აბ - სა. ა!
 тра - вам вы - со - ким.

სი - ნე - ო - კიმ. ო - რა - გვობ - ვებ
 Так ле - тит. пре -

ა!
 А!

ა - რა - გვობ - ვებ
 Так ле - тит пре -

გზას მი - ო - კვლევს,⁵ ჰე ჰე ჰე
 град не зна - я. э хе хе

გზას მი - ო - კვლევს. ო - რა - გვობ - ვებ გზას მი - ო - კვლევს,
 град не зна - я, Так ле - тит. пре - град не зна - я,

გზას და - ლო - აბ
 э хе хе хе
 გზას და - ლო - აბ
 Путь к А - ра - гви
 გზას და - ლო - აბ შო - რი - აბ - სი
 путь к А - ра - гви рас - чи - ща - я.
 გზას და - ლო - აბ
 Путь к А - ра - гви

შო - რი - აბ - სი
 რას - ჩი - შა - я.
 გზას და - ლო - აბ
 Путь к А - ра - гви

შო - რი - აბ - სი
 რას - ჩი - შა - я.
 შო - რი - აბ - სი
 რას - ჩი - შა - я.
 ბროლის მო - ამახვილებს თეთ - რა - ხე - ვა,
 Бьет хрус - таль свой Тет - ра - хе - ва,
 შო - რი - აბ - სი
 რას - ჩი - შა - я

საქართველო
საზღვროთქვე

ბროლს მო - ამ - სვრევს ბრო - ლო - აბ - სა.
 ბეტ ხრუს - ტალ ვოლ ნი ზე - ლე - ნოი.

ბროლ სა
 ნი და!

ბროლს მო - ამ - სვრევს ბრო - ლო - აბ - სა.
 ბეტ ხრუს - ტალ ვოლ ნი ზე - ლე - ნოი.

შხევს შე - ა-ფრქვეს ვარდ კა - ჭა - ჭას, ლა - მახს, ცობ - ფერ
 ი ლე - ტატ ნა ბე - რეგ ბრყ - გი გდე ცი - კო - რიი

mf მო - ლო - აბ - სა. ლა - მახს, ცობ - ფერ მო - ლო - აბ - სა.
mf ბლა - გო - ვონ - ნიი, გდე ცი - კო - რიი ბლა - გო - ვონ - ნიი.

mf *mf* -



poco accelerando

f

ა - რა - გვის - ვე - გზას, მი - ი - კვლევს, გზას, და - ლი - ახ
 Так - ле - тит, пре - град не зна - я, путь к А - ра - гви

poco accelerando

f

ა - რა - გვის - ვე - გზას, მი - ი - კვლევს, გზას, და - ლი - ახ
 Так - ле - тит, пре - град не зна - я, путь к А - ра - гви

rit.

string.

შე - რა - ახ - სა. გზას შვე - რა - სი -
 рас - чи - ща - я. Путь рас - чи -

rit.

string.

გზას, გზას, შე - რა - სი -
 свой, путь рас - чи -
 ფონი

rit.

ff

ა - ხ - სა. *ff*
 შა - я. *ff*
 ა - ხ - სა. *ff*
 ა - ხ - სა. *ff*



ქართული
ენციკლოპედია

რედაქტორი ს. ნასიძე
Редактор С. НАСИДЗЕ

გამომცემ. დ. სეფიაშვილი
Выпуск. Д Сепиашвили

Заказ 162, Тираж 210, Подписано к печати 9/V-78 г., Колич. форм 2,5
Формат бумаги 60×90

Нотопечатный и множительный цех Грузинского отделения Музфонда СССР
г. Тбилиси, ул. Павлова № 20

295/66

ფასი
Цена **30** კპ.
коп.


ქართული
ნაციონალური
ბიბლიოთეკა